

In bevestigend geval zouden, overeenkomstig bedoeld artikel en paragraaf van de voormelde Overeenkomst, deze nota en het antwoord van het Ministerie van Buitenlandse Betrekkingen de bevestiging uitmaken van bedoelde regeling.

De Ambassade van België verzoekt het Ministerie van Buitenlandse Betrekkingen de hernieuwde verzekering van zijn zeer bijzondere hoogachting wel te willen aanvaarden.

Aan het Ministerie
van Buitenlandse Betrekkingen
Parijs

Parijs, 26 november 1981.
(Zegel)

Ministerie
van Buitenlandse betrekkingen

Fransé Republiek
Parijs, 1 december 1981.

Het Ministerie van Buitenlandse Betrekkingen biedt de Ambassade van België zijn complimenten aan en heeft de eer de ontvangst te melden van haar nota van 26 november 1981, waarvan de inhoud als volgt luidt :

(Volgt de tekst van de nota van de Ambassade van België te Parijs.)

Het Ministerie van Buitenlandse Betrekkingen heeft de eer aan de Ambassade van België te laten weten dat deze voorstellen de goedkeuring wegdragen van de Franse Regering.

Derhalve maken voormelde nota van de Ambassade en deze nota, overeenkomstig artikel 1, paragraaf 3, van de Overeenkomst van 30 maart 1962, het akkoord uit tussen de Franse regering en de Belgische Regering betreffende de oprichting, op Belgisch grondgebied in de gemeente Hensies, van kantoren waar de nationale controles naast elkaar geschieden voor de controle op het goederenverkeer over het kanaal van Condé naar Pommeroeul. Dat akkoord treedt heden in werking.

Het Ministerie van Buitenlandse Betrekkingen verzoekt de Ambassade van België de hernieuwde verzekering van zijn zeer bijzondere hoogachting wel te willen aanvaarden.

Aan de Ambassade van België
te Parijs

(Zegel)

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 82 — 547

7 APRIL 1982

Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 februari 1982 tot blokkering der prijzen

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 februari 1982 tot blokkering der prijzen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid, zoals het werd vervangen door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gezien het advies van de Commissie tot regeling der prijzen;

Overwegende dat het hoogst noodzakelijk is onmiddellijk maatregelen te nemen die vereist zijn in verband met de financiële en economische toestand van het land;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 3 van het ministerieel besluit van 22 februari 1982 tot blokkering der prijzen wordt aangevuld door een lid luidend als volgt :

« De prijsverhogingen die voortvloeien uit de afwijking toegestaan aan de producenten en invoerders bij toepassing van dit artikel mogen door de verdelers worden doorgerekend op hun verkoopprijzen, in absolute waarde, belasting over de toegevoegde waarde niet inbegrepen. »

Dans l'affirmative, la présente note et la réponse du Ministère des Relations extérieures constitueront la confirmation dudit arrangement conformément aux mêmes article et paragraphe de la Convention précitée.

L'Ambassade de Belgique saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Relations extérieures les assurances de sa haute considération.

Ministère
des Relations extérieures
Paris

Paris, le 26 novembre 1981.
(Sceau)

Ministère
des Relations extérieures

République française
Paris, le 1er décembre 1981

Le Ministère des Relations extérieures présente ses compliments à l'Ambassade de Belgique et a l'honneur d'accuser réception de sa note en date du 26 novembre 1981 qui a la teneur suivante :

(Suit le texte de la note de l'Ambassade de Belgique à Paris.)

Le Ministère des Relations extérieures a l'honneur de faire savoir à l'Ambassade que ces propositions recueillent l'agrément du Gouvernement français.

Dans ces conditions, la note précitée de l'Ambassade et la présente note constituent, conformément à l'article 1er, paragraphe 3, de la Convention du 30 mars 1962, l'Accord entre le Gouvernement français et le Gouvernement belge relatif à la création de bureaux à contrôles nationaux juxtaposés, en territoire belge, sur la commune d'Hensies pour le contrôle du trafic marchandises empruntant le canal de Condé à Pommeroeul, qui entrera en vigueur à la date de ce jour.

Le Ministère des Relations extérieures saisit cette occasion pour renouveler à l'Ambassade de Belgique les assurances de sa haute considération.

Ambassade de Belgique
à Paris

(Sceau)

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 82 — 547

7 AVRIL 1982

Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 février 1982 bloquant les prix

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix;

Vu l'arrêté ministériel du 22 février 1982 bloquant les prix;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er, tel qu'il a été remplacé par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'avis de la Commission pour la régulation des prix;

Considérant l'absolue nécessité de prendre immédiatement des mesures requises par la situation financière et économique du pays;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1er. L'article 3 de l'arrêté ministériel du 22 février 1982 bloquant les prix est complété par un alinéa libellé comme suit :

« Les hausses de prix résultant des dérogations accordées aux producteurs et importateurs en application du présent article peuvent être répercutées par les distributeurs en valeur absolue sur leurs prix de vente, taxe sur la valeur ajoutée non comprise. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het Belgisch Staatsblad.

Brussel, 7 april 1982.

M. EYSKENS

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 82 — 548

22 MAART 1982. — Koninklijk besluit tot algemeen verbindend verklaring van de beslissing van 18 september 1981 van het Paritair Comité voor de vlasbereiding betreffende de vervanging van de feestdagen van 1 mei, 15 augustus en 25 december 1982 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen, inzonderheid op de artikelen 6 en 7;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de vlasbereiding tot algemeen verbindend verklaring van zijn beslissing van 18 september 1981 betreffende de vervanging van de feestdagen van 1 mei, 15 augustus en 25 december 1982;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De in bijlage overgenomen beslissing van 18 september 1981 van het Paritair Comité voor de vlasbereiding betreffende de vervanging van de feestdagen van 1 mei, 15 augustus en 25 december 1982 wordt algemeen verbindend verklaard.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 maart 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

Bijlage

Paritair Comité voor de vlasbereiding

Beslissing van 18 september 1981

Vervanging van de feestdagen
van 1 mei, 15 augustus en 25 december 1982

Artikel 1. Voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de vlasbereiding vallen, wordt de feestdag van 1 mei 1982 die met een zaterdag, gewone inactiviteitsdag samenvalt, vervangen door :

1° 11 januari 1982 voor de ondernemingen die gevestigd zijn in de provincie West-Vlaanderen en de gemeenten Deinze en Zulte;

2° 3 mei 1982 voor de andere ondernemingen.

Art. 2. Voor alle bij artikel 1 genoemde ondernemingen wordt de feestdag van 15 augustus 1982, die met een zondag samenvalt, vervangen door 16 augustus 1982.

(1) Verwijzing naar het Belgisch Staatsblad :
Wet van 4 januari 1974, Belgisch Staatsblad van 31 januari 1974.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Bruxelles, le 7 avril 1982.

M. EYSKENS

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 82 — 548

22 MARS 1982. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 18 septembre 1981 de la Commission paritaire de la préparation du lin relative au remplacement des jours fériés des 1er mai, 15 août et 25 décembre 1982 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés, notamment les articles 6 et 7;

Vu la demande de la Commission paritaire de la préparation du lin requérant la force obligatoire pour sa décision du 18 septembre 1981 relative au remplacement des jours fériés des 1er mai, 15 août et 25 décembre 1982;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la décision du 18 septembre 1981 reprise en annexe, de la Commission paritaire de la préparation du lin relative au remplacement des jours fériés des 1er mai, 15 août et 25 décembre 1982.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 mars 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Annexe

Commission paritaire de la préparation du lin

Décision du 18 septembre 1981

Remplacement des jours fériés
des 1er mai, 15 août et 25 décembre 1982

Article 1er. Pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la préparation du lin, le jour férié du 1er mai 1982 coïncidant avec un samedi, jour habituel d'inactivité, est remplacé par :

1° le 11 janvier 1982 pour les entreprises situées dans la Flandre occidentale et dans les communes de Deinze et Zulte;

2° le 3 mai 1982 pour les autres entreprises.

Art. 2. Pour toutes les entreprises visées à l'article 1er, le jour férié du 15 août 1982 coïncidant avec un dimanche est remplacé par le 16 août 1982.

(1) Référence au Moniteur belge :
Loi du 4 janvier 1974, Moniteur belge du 31 janvier 1974.